

PASTOR: Rev. Juan Bosco **ASSOCIATE PASTOR:** Rev. Juan Martin Barajas
ASSOCIATE PASTOR: Rev. Roberto Raygoza

SUNDAY
MARZO 17

ESTABLISHED IN 1946 / ESTABLECIDA EN 1946



St FRANCES X CABRINI CATHOLIC CHURCH

"Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser levantado el Hijo del hombre, para que todo el que crea en él tenga vida eterna."

Lecturas del Domingo

QUINTO DOMINGO DE CUARESMA

Daily Reading for Sunday

FIFTH SUNDAY OF LENT

1A. LECTURA,

Jer 31, 31-34

SALMO RESPONSORIAL,

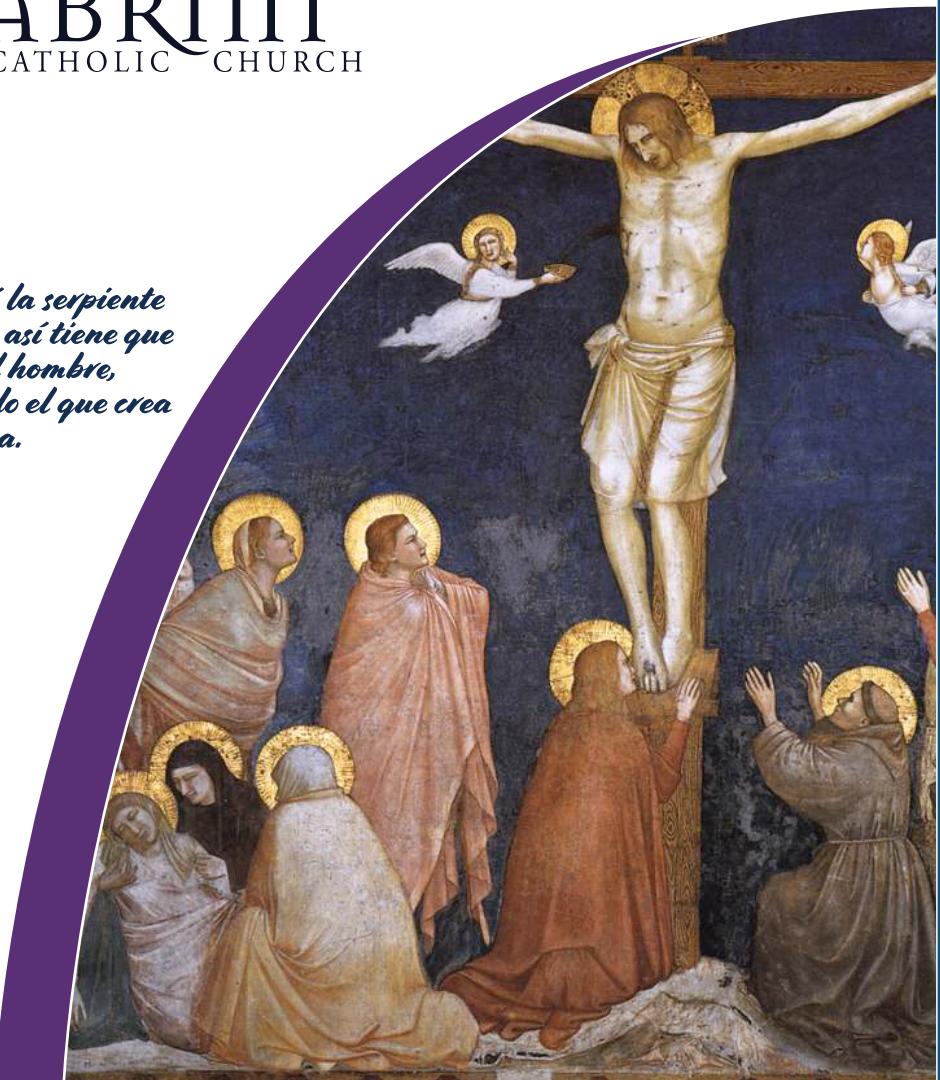
Salmo 50, 3-4. 12-13. 14-15

2A. LECTURA,

Heb 5, 7-9

EVANGELIO,

Jn 12, 20-33



Hour of opening for personal prayer / Confessions

Horario para oración personal / Confesiones

SATURDAY / SABADO 4:30 PM

MASSES / MISAS

SUNDAY / DOMINGO

7:15 AM Español

9:00 AM English

10:45 AM Español

12:30 PM Español

MONDAY 8:30 AM Español (Misa o Laudes)

TUESDAY Misa o Vísperas 6:30PM

THURSDAY 8:30 AM English

WEDNESDAY 6:30 PM Español

VIERNES 6:30PM Español



www.cabrinilosangeles.org



LITURGÍA DEL DÍA

UNITED STATES CONFERENCE OF
CATHOLIC BISHOPS

Primera Lectura

Jer 31, 31-34

“Se acerca el tiempo, dice el Señor, en que haré con la casa de Israel y la casa de Judá una alianza nueva. No será como la alianza que hice con los padres de ustedes, cuando los tomé de la mano para sacarlos de Egipto. Ellos rompieron mi alianza y yo tuve que hacer un escarmiento con ellos.

Ésta será la alianza nueva que voy a hacer con la casa de Israel: Voy a poner mi ley en lo más profundo de su mente y voy a grabarla en sus corazones.

Yo seré su Dios y ellos serán mi pueblo. Ya nadie tendrá que instruir a su prójimo ni a su hermano, diciéndole: ‘Conoce al Señor’, porque todos me van a conocer, desde el más pequeño hasta el mayor de todos, cuando yo les perdone sus culpas y olvide para siempre sus pecados”.

Salmo Responsorial

Salmo 50,

3-4.

R. (12a) Crea en mí, Señor, un corazón puro.



Segunda Lectura

Heb 5, 7-9

Hermanos: Durante su vida mortal, Cristo ofreció oraciones y súplicas, con fuertes voces y lágrimas, a aquel que podía librarlo de la muerte, y fue escuchado por su piedad. A pesar de que era el Hijo, aprendió a obedecer padeciendo, y llegado a su perfección, se convirtió en la causa de la salvación eterna para todos los que lo obedecen.

Evangelio

Jn 12, 20-33

Entre los que habían llegado a Jerusalén para adorar a Dios en la fiesta de Pascua, había algunos griegos, los cuales se acercaron a Felipe, el de Betsaida de Galilea, y le pidieron: “Señor, quisiéramos ver a Jesús”.

Felipe fue a decírselo a Andrés; Andrés y Felipe se lo dijeron a Jesús y él les respondió: “Ha llegado la hora de que el Hijo del hombre sea glorificado. Yo les aseguro que si el grano de trigo, sembrado en la tierra, no muere, queda infecundo; pero si muere, producirá mucho fruto. El que se ama a sí mismo, se pierde; el que se aborrece a sí mismo en este mundo, se asegura para la vida eterna.

LITURGY OF THE DAY

El que quiera servirme, que me siga, para que donde yo esté, también esté mi servidor. El que me sirve será honrado por mi Padre.

Ahora que tengo miedo, ¿le voy a decir a mi Padre: ‘Padre, líbrame de esta hora’? No, pues precisamente para esta hora he venido. Padre, dale gloria a tu nombre”. Se oyó entonces una voz que decía: “Lo he glorificado y volveré a glorificarlo”.

De entre los que estaban ahí presentes y oyeron aquella voz, unos decían que había sido un trueno; otros, que le había hablado un ángel. Pero Jesús les dijo: “Esa voz no ha venido por mí, sino por ustedes. Está llegando el juicio de este mundo; ya va a ser arrojado el príncipe de este mundo. Cuando yo sea levantado de la tierra, atraeré a todos hacia mí”. Dijo esto, indicando de qué manera habría de morir.

Reading I

Jer 31:31-34

The days are coming, says the LORD, when I will make a new covenant with the house of Israel and the house of Judah.

It will not be like the covenant I made with their fathers the day I took them by the hand to lead them forth from the land of Egypt; for they broke my covenant, and I had to show myself their master, says the LORD.

But this is the covenant that I will make with the house of Israel after those days, says the LORD.

I will place my law within them and write it upon their hearts; I will be their God, and they shall be my people.

No longer will they have need to teach their friends and relatives how to know the LORD.

All, from least to greatest, shall know me, says the LORD, for I will forgive their evildoing and remember their sin no more.

Responsorial Psalm

51:3-4, 12-13, 14-15

R. (12a) Create a clean heart in me, O God.

Reading II

Heb 5:7-9

In the days when Christ Jesus was in the flesh, he offered prayers and supplications with loud cries and tears to the one who was able to save him from death, and he was heard because of his reverence.

Son though he was, he learned obedience from what he suffered; and when he was made perfect, he became the source of eternal salvation for all who obey him.

LITURGY OF THE DAY

Gospel

Jn 12:20-33

Some Greeks who had come to worship at the Passover Feast came to Philip, who was from Bethsaida in Galilee, and asked him, "Sir, we would like to see Jesus."

Philip went and told Andrew; then Andrew and Philip went and told Jesus.

Jesus answered them, "The hour has come for the Son of Man to be glorified. Amen, amen, I say to you, unless a grain of wheat falls to the ground and dies, it remains just a grain of wheat; but if it dies, it produces much fruit."

Whoever loves his life loses it, and whoever hates his life in this world will preserve it for eternal life.

Whoever serves me must follow me, and where I am, there also will my servant be.

The Father will honor whoever serves me.

Father, glorify your name."

Then a voice came from heaven, "I have glorified it and will glorify it again."

The crowd there heard it and said it was thunder; but others said, "An angel has spoken to him."

Jesus answered and said, "This voice did not come for my sake but for yours.

Now is the time of judgment on this world; now the ruler of this world will be driven out.

And when I am lifted up from the earth, I will draw everyone to myself."

He said this indicating the kind of death he would die.

"I am troubled now. Yet what should I say? 'Father, save me from this hour'?

But it was for this purpose that I came to this hour.



Oración por las Vocaciones

Manda o Jesús! Obreros a tus mías.
Que esperan en todo el mundo a tus apóstoles
y sacerdotes santos.

A tus misioneros heróicos,
a las religiosas amables e incansables.
Enciende en el corazón de los jóvenes
la chispa de la vocación.

Haz que las familias cristianas quieran distinguirse
en dar a tu Iglesia los cooperadores y
las cooperadoras del mañana

Así sea.

DID YOU KNOW.-

What is a traumatic experience?

The National Child Traumatic Stress Network (NCTSN) defines a traumatic event as a "frightening, dangerous, or violent event that poses a threat to a child's life or bodily integrity." This includes events that victimize the children directly or events of this type that children witness, particularly when the person harmed is a loved one. A child's understanding of safety depends on the safety of his caregivers.

¿Qué es una experiencia traumática?

La Red Nacional de Estrés Traumático Infantil (NCTSN, por sus siglas en inglés) define un evento traumático como un "evento aterrador, peligroso o violento que representa una amenaza para la vida o la integridad corporal de un niño". Esto incluye eventos que victimizan directamente a los niños o eventos de este tipo de los cuales los niños son testigos presenciales, particularmente cuando la persona perjudicada es un ser querido. La comprensión que un niño tiene de la seguridad depende de la seguridad de sus cuidadores.



QUINTO DOMINGO DE CUARESMA

FIFTH SUNDAY OF LENT

MARZO 17 • 2024

Origin of the catechumen in the Catholic Religion

From the beginning, the name catechumen was applied to those who had not yet been initiated into the sacraments, but were preparing themselves for that purpose.

In the time of the apostles it was simple in character. After completing this stage of preparation and testing, their names were enrolled among those competent to receive baptism and other sacraments.

It would not be until the second and third centuries of the Christian era that the Catechumenate would be configured in the Church as an institution with more defined characteristics, considering clearly differentiated stages or times.

After the fall of the Western empire, around the 5th century, the catechumenate was only the preparation prior to baptism. In fact, most of those baptized were already babies because they were born directly into Christian families.

At the present time an adult who has not received the sacraments as a child and must prepare for them is called a catechumen. It is based on the fact that the acceptance of being a Christian implies knowing and believing the doctrine of the church, preparing the individual intellectually and morally.

What is the Catechumenate?

It refers to the time during which the catechumen was prepared to receive baptism. Thus, the catechumenate is an institution of the Church at the service of the Christian initiation of newly converted adults who are preparing to receive Baptism.

The Catechism of the Catholic Church defines Christian Initiation, as follows "participation in the divine nature". This is done by receiving the three sacraments of Christian initiation: baptism, which is the beginning of new life; the confirmationThe Eucharist, which nourishes the person with the Body and Blood of Christ in order to be transformed into Him.

Stages that a Catechumen goes through

The Church welcomes, accompanies, and teaches to follow the action of the Holy Spirit. The catechumenate is developed in four stages that are united through the rites: the entrance, the catechumenate, the election of the person and the celebration of the sacraments.

Pre-catechumenate: A moment dedicated to the proclamation of Jesus Christ so that the person matures the desire to follow him and concludes with the entrance into the degree of catechumens.

Catechumenate: Those who wish to become Christians express their desire to be baptized. They learn through catechesis, prayer, liturgy and life witness.

Purification and Illumination: It coincides with Lent. At this stage, catechumens prepare to celebrate the sacraments.

Mystagogy: a word that means "Introduction into the mysteries". It is a time when the new experience of being a Christian is lived with the members of the parish community. It coincides with Easter.

With these stages, the Adult Catechumenate offers a progressive initiation of the catechumens into the community of the faithful. Through this process, The whole community considers together with them the value of the life and teachings of Jesus, especially his Passion, Death and Resurrection, along with renewing conversion and missionary discipleship.

Financial activity for February 2024:

Income	\$50,528.00
Expense	\$54,220.00
Balance	(\$3,692.00)
50/50 winner: Prize:	\$112.50

Ms. Jessica Castellanos





Catecúmeno *¿qué es y cuál es su significado?*

¿Conoces el significado de catecúmeno? Este término se aplica a quienes comienzan a instruirse en la religión católica para recibir el bautismo. ¡Entra!

Significado de catecúmeno

Un catecúmeno es una persona que desea recibir el sacramento del Bautismo y se prepara para hacerlo de la mejor manera. Se instruye en la fe, escuchando y reflexionando la palabra de Dios.

De este modo el Catecúmeno, comienza a recorrer el camino para unirse a Cristo y a la Iglesia mediante la fe y los sacramentos.

Origen del catecúmeno en la religión católica

Desde un principio, el nombre catecúmeno se aplicaba a quien aún no había sido iniciado en los sacramentos, pero se preparaba para tal propósito.

En tiempos de los apóstoles era algo simple en carácter. Tras finalizar esta etapa de preparación y prueba, sus nombres se inscribían entre los competentes para recibir el bautismo y otros sacramentos.

No sería hasta los siglos II y III de la era cristiana en que se configuraría en la Iglesia el Catecumenado como una institución con características más definidas, considerando etapas o tiempos claramente diferenciados.

Después de la caída del imperio de Occidente, alrededor del siglo V, el catecumenado era solamente la preparación previa al bautismo. De hecho, la mayoría de los bautizados ya eran bebés porque nacían directamente en familias cristianas.

En la actualidad se llama catecúmeno a aquel adulto que no ha recibido los sacramentos de niños y debe prepararse para ello. Se fundamenta en que la aceptación de ser cristiano implica conocer y creer la doctrina de la iglesia, preparando al individuo de forma intelectual y moral.

El proceso de conversión de un catecúmeno es llamado catecumenado

¿Qué es el Catecumenado?

Se refiere al tiempo durante el cual se preparaba el catecúmeno para recibir el bautismo. Así, el catecumenado es una institución de la Iglesia al servicio de la iniciación cristiana de los adultos recién convertidos que se preparan para recibir el Bautismo.

El Catecismo de la Iglesia Católica define la Iniciación cristiana, como "la participación en la naturaleza divina". Que se realiza recibiendo los tres sacramentos que llamamos de iniciación cristiana: el bautismo, que es el comienzo de la vida nueva;

la confirmación, que es su afianzamiento; y la eucaristía, que alimenta a la persona con el Cuerpo y la Sangre de Cristo para ser transformado en Él.

Etapas que vive un Catecúmeno

La Iglesia acoge, acompaña, enseña a seguir la acción del Espíritu Santo. El catecumenado se desarrolla en cuatro etapas que se van uniendo a través de los ritos: de entrada, en el catecumenado, de elección de la persona y de celebración de los sacramentos.

Pre catecumenado: Momento dedicado al anuncio de Jesucristo para que la persona madure el deseo de seguirlo y concluye con el ingreso en el grado de los catecúmenos.

Catecumenado: Quienes desean ser cristianos manifiestan su voluntad de ser bautizados. Aprenden a través de la catequesis, la oración, la liturgia y el testimonio de vida.

Purificación e Iluminación: Coincide con la cuaresma. En esta etapa, los catecúmenos se preparan para celebrar los sacramentos.

Mistagogia: palabra que significa "Introducción en los misterios". Tiempo en el que se vive la recién estrenada experiencia de ser cristiano con los miembros de la comunidad parroquial. Coincide con la pascua de Resurrección.

CON ESTAS ETAPAS, EL CATECUMENADO DE ADULTOS OFRECE UNA INICIACIÓN PROGRESIVA DE LOS CATECÚMENOS EN LA COMUNIDAD DE LOS FIELES. A TRAVÉS DE ESTE PROCESO, TODA LA COMUNIDAD CONSIDERA JUNTO A ELLOS EL VALOR DE LA VIDA Y LAS ENSEÑANZAS DE JESÚS, ESPECIALMENTE SU PASIÓN, MUERTE Y RESURRECCIÓN, JUNTO CON RENOVAR LA CONVERSIÓN Y EL DISCIPULADO MISIONERO.

Los catecúmenos son "aquellos que, movidos por el Espíritu Santo, solicitan explícitamente ser incorporados a la Iglesia, y que por este mismo deseo, así como también por la vida de fe, esperanza y caridad que llevan, están unidos a la Iglesia, que los acoge ya como suyos".

Código de Derecho Canónico

Orientación para Catecúmenos

El catecumenado de adultos en las diócesis se recoge en las orientaciones de la delegación diocesana que señalan los pasos necesarios para que los candidatos reciban los sacramentos.

En estas orientaciones se indican algunas diferencias entre los adultos y los niños.

Los adultos son recibidos e inscritos como candidatos en la parroquia. Se preparan mediante el catecumenado, estimado en dos cursos. Los catecúmenos reciben los ritos de preparación el primer domingo de cuaresma por el obispo en la Catedral.



Jesús quiere que todas las personas se salven,

Papa Francisco

"Nadie es perfecto. Todos somos pecadores, todos nos equivocamos, y si el Señor usara el conocimiento de nuestras debilidades para condenarnos, nadie podría salvarse"

Comentando la lectura del Evangelio del día, Jn 3,14-21, el Papa Francisco se centró en la línea: "Porque Dios no envió a su Hijo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salvara por él".

Cuando Jesús se encuentra con las personas en el Evangelio, dijo el Papa, ve todo lo que son. "Ante Jesús no hay secretos: Él lee en el corazón, el corazón de cada uno de nosotros".

Entonces y ahora, Jesús ve a la persona en su totalidad, no "para señalarnos con el dedo, sino para abrazar nuestra vida, para liberarnos de los pecados y para salvarnos", dijo. "A Jesús no interesa procesarnos o someternos a una sentencia; Él quiere que ninguno entre nosotros se pierda".

"La mirada del Señor sobre cada uno de nosotros no es un faro cegador que deslumbra y pone en dificultad", dijo, "sino el suave resplandor de una lámpara amiga, que nos ayuda a ver en nosotros el bien y a darnos cuenta del mal, para convertirnos y sanarnos con el sostén de su gracia".

Sin embargo, dijo el Papa Francisco, la gente a menudo no trata a los demás con el mismo tipo de cuidado.

Piensen en que "tantas veces condenamos a los demás", dijo. "Tantas veces nos gusta chismorrear, buscar chismes contra los demás. Pedimos al Señor que nos dé, a todos nosotros, esta mirada de misericordia, para mirar a los demás como Él nos mira a todos nosotros".

El Papa Francisco mencionó también la celebración el 8 de marzo del Día Internacional de la Mujer.

"Quisiera dirigir un pensamiento y expresar mi cercanía a todas las mujeres, especialmente a aquellas cuya dignidad no se respeta", dijo el Santo Padre. "Todavía nos queda mucho trabajo por hacer a cada uno de nosotros para que se reconoz-

ca concretamente la igual dignidad de la mujer. Son las instituciones, sociales y políticas, las que tienen el deber fundamental de proteger y promover la dignidad de todo ser humano, ofreciendo a las mujeres, portadoras de vida, las condiciones necesarias para poder acoger el don de la vida y asegurar a sus hijos una existencia digna".

El Papa Francisco también llamó la atención sobre "la grave crisis que afecta a Haití", con secuestros, saqueos y violencia.

"Estoy cerca de la Iglesia y del querido pueblo haitiano, que sufre desde hace años", dijo, pidiendo a la gente que recé para que, por intercesión de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, "cese toda violencia y para que todos ofrezcan su contribución al crecimiento de la paz y la reconciliación en el país, con el apoyo renovado de la comunidad internacional".



QUINTO DOMINGO DE CUARESMA

FIFTH SUNDAY OF LENT

MARZO 17 • 2024



Inpefess
PRESENTA

LA REPRESENTACIÓN TEATRAL MÁS
IMPACTANTE DE LA PASIÓN DE CRISTO

JESUCRISTO VIVE

INDUSTRY HILLS EXPO CENTER

2 FINES DE SEMANA MARZO 2024

16 Y 17

1PM
6PM

12PM
6PM

23 Y 24

1PM
6PM

12PM
6PM

16200 TEMPLE AVE. CITY OF INDUSTRY, CA 91744

ADMISIÓN GENERAL \$35 • ADMISSION NIÑOS \$20
ZONA PREFERENCIAL VIP \$50

PARA MÁS INFORMACIÓN LLAMA O
ENVÍA MENSAJE DE TEXTO AL: 626-639-2402

WWW.INPEFESS.COM

WWW.JESUCRISTOVIVELAPASION.COM



@inpefess



JV



THE WORLD IS TOO SMALL
FOR WHAT I INTEND TO DO

BASED ON THE TRUE STORY
CABRINI
YOUTH GROUP FUNDRAISING

CINEMARK CARSON
20700 S. AVALON BLVD.
SUITE 285

SATURDAY MARCH 23 • 5PM
\$20 ENTRANCE TICKET
GET YOUR TICKET AT THE PARISH
AND SUPPORT THE YOUTH GROUP
ON SALE AFTER EVERY MASS ON SUNDAYS



cabrinilosangeles.org